



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada**  
Room 100,  
167 Lombard Ave.  
Winnipeg  
Manitoba  
R3B 0T6  
Bid Fax: (204) 983-0338

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Master Standing Offer (RMSO)  
Offre à commandes maître régionale (OCMR)

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of the  
Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication  
contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Public Works and Government Services Canada -  
Western Region  
Room 100  
167 Lombard Ave.  
Winnipeg  
Manitoba  
R3B 0T6

<b>Title - Sujet</b> Temporary Help Services, MB		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> ET959-173053/B		<b>Date</b> 2017-10-06
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> VARIOUS ET959-173053		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>File No. - N° de dossier</b> WPG-6-39321 (010)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$WPG-010-10242		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b>		2017-06-08
<b>Date de la demande de l'offre à commandes originale</b>		
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-11-14</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Central Standard Time CST
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Maki, Christie		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> wpg010
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (204) 891-6126 ( )		<b>FAX No. - N° de FAX</b> (204) 983-7796
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

La présente modification n° 001 à la demande de soumission ET959-173053/B visé modifier celle-ci.:

1. Consultez page 4 de 39, 1.2.4

**SUPPRIMER:**

Ce besoin est assujetti aux dispositions de l'Accord sur le commerce intérieur (ACI).

**REEMPLACER PAR:**

Ce besoin est assujetti aux dispositions de l'Accord de libre-échange canadien (ALEC).

2. Consultez page 11 de 38, Partie 4, 4.1.1 Évaluation techniques, 4.1.1.1 Critères techniques obligatoires, A.1.1

**SUPPRIMER:**

Les titulaires d'offres à commandes pour la demande de soumissions no ET959.142558/A, ET959.142558/B, ou ET959.142558/C **qui veulent utiliser l'information** soumise en réponse à cette demande de propositions, doivent présenter une offre qui indique :

**REEMPLACER PAR:**

Les titulaires d'offres à commandes pour la demande de soumissions no ET959.173053/A, ou **qui veulent utiliser l'information** soumise en réponse à cette demande de propositions, doivent présenter une offre qui indique :

3. Consultez page 12 de 38, 4.1.2 Évaluation financière, 4.1.2.1 Critères financiers obligatoires, A. 1

**SUPPRIMER:**

Les titulaires d'offres à commandes issues de la demande de soumissions no, ET959.142558/A, ET959.142558/B, or ET959.142558/C peuvent réviser leurs taux ou leurs coordonnées sur le site Web (<http://ont-sat-ths.tpsgcpcwpsc.gc.ca/entrer-login-fra.cfm>) avant la date de clôture des soumissions à l'aide de leur nom d'utilisateur et de leur mot de passe\*. Les taux (révisés) des titulaires seront évalués en conséquence.

**REEMPLACER PAR:**

Les titulaires d'offres à commandes issues de la demande de soumissions no, ET959.173053/A peuvent réviser leurs taux ou leurs coordonnées sur le site Web (<http://ont-sat-ths.tpsgcpcwpsc.gc.ca/entrer-login-fra.cfm>) avant la date de clôture des soumissions à l'aide de leur nom d'utilisateur et de leur mot de passe\*. Les taux (révisés) des titulaires seront évalués en conséquence.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
ET959-173053/B  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
ET959-173053

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier  
WPG-6-39321

Buyer ID - Id de l'acheteur  
wpg010  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

4. Consultez Page 25 de 38, Partie B, 7.5.2, Clauses du *Guide des CCUA*

**SUPPRIMER:**

A9116 (2007-11-30) T1204 – Information à transmettre par l'entrepreneur

**REEMPLACER PAR:**

A9116C (2007-11-30) T1204 – Information à transmettre par l'entrepreneur

**TOUS LES TERMES ET CONDITIONS RESTENT LES MÊMES**